

Síndromes Culturales

Uno de los retos para la salud intercultural es la generación de puntos de encuentro sobre los síndromes culturales, Por un lado, “la biomedicina rechaza la idea de considerar enfermedades expresadas a través de síndromes que sólo existan en un lugar geográfico: un precepto básico de la biomedicina es que la función depende del órgano y este es invariable en cualquier lugar”. Y, para “un sanador tradicional, la idea misma de un síndrome es extraña según los parámetros en los que cree y que implican que la enfermedad es un compromiso de la parte física del individuo enfermo pero también de su parte espiritual[1]

Actualmente, el personal médico viene mostrando su interés por el estudio de los síndromes culturales, lo cual significa una apertura para ampliar su conocimiento sobre estos factores sociales y culturales que intervienen en las explicaciones de las diversas enfermedades. El personal de salud que trabaja en las zonas rurales y ámbitos con pueblos indígenas tiene la oportunidad de desarrollar investigación en este tema y mostrar que existen grandes posibilidades de articular los conocimientos de los sistemas de salud tradicionales y la medicina académica.

Por tal motivo, desde el CENSI se aborda los síndromes culturales desde la comprensión de la existencia de signos y síntomas indesligables de una cultura y una sociedad determinados; los que configuran un sistema simbólico y explicativo. Mediante la investigación socioantropológica se contribuirá al esclarecimiento, explicación y discusión sobre los síndromes socioculturales, con la finalidad de aproximarnos hacia una salud intercultural.

El hecho de la multicausalidad de las enfermedades, que incluiría los síndromes culturales en nuestro país, requiere de cuidadosos estudios que puedan dar una debida explicación y entendimiento de estas. Luego, también se puede intentar una identificación de las “causas” que provocan el síndrome cultural. En tal sentido, se ha tomado como referencia la propuesta desarrollada por el antropólogo Hugo Delgado Súmar (2000).

A partir de esta multicausalidad, debe entenderse que en cada región del país el síndrome cultural puede variar de nombre o responder a diferentes causas. Es decir, las enfermedades o síndromes culturales responden a una ecología determinada y los fundamentos sociales y culturales de cada pueblo.

Otro aspecto a considerar es que en la concepción andina del mundo, todo tiene vida y no existen elementos estáticos; la tierra, los cerros, las fuentes de agua, las plantas y los animales, están animados por espíritus.

[1]Salaverry, O. Interculturalidad en Salud. Revista Peruana Médica Experimental Salud Publica. 2010; 27(1): 80-93.

Algunos síntomas culturales:

- Alcanzo o Pacha (agarrado por la tierra)
 - Mancharisqa (susto, espanto)
 - Kutichiy o Daño
 - El Agravio o Contagio Mágico
 - Cutipado (Jahuinquín, copia)
-

Alcanzo o Pacha (agarrado por la tierra)

Denominación: Alkanzo, pachas pacha q'apirusqa (Andahuaylas); pacha qapisqa, pacha kamasqa o pacha oqarisqa (Ayacucho y Huancavelica); jallpa japisk'a (Canas); pacha, pacha ganarun, llapchasqa, qapisqa o agarrado por la tierra (Cangallo); pacha hapisqa (Cusco); alkanzo, pacha o pachajapin (Huamanga); pampa chatay (Huancayo); jallpa japiska o lugar hapisqa (Puno); oraken – oraqen catjatawa o laqan batuta (Puno); pacha o alkanzo (Vilcas Huamán).

Descripción: Este síndrome distingue varios aspectos causales: agarrado por la tierra o agarrado por el espíritu de la tierra; tayta orcco unquy o agarrado por el espíritu del cerro (wamani) o por la boca del cerro; amaru qapisqa agarrado por el espíritu maligno del amaru; rumi qapisqa o agarrado por el espíritu de las piedras; sachá qapisqa o agarrado por el espíritu de los árboles.

“Agarrado” (apropiado, cogido, posesionado, tomado) por la tierra (o por sus poderes negativos cuando se halla enojada) se genera por razones diversas:

Porque no realiza los pagos u ofrendas antes de iniciar los trabajos de campo.

Porque la persona se cae o es tumbado bruscamente por algún animal.

Por dejar caer algunas gotas de su sangre (principalmente en tierra virgen).

Porque se sienta o se recuesta con descuido, duerme en el campo, a medio camino o en el piso recién construido de una casa.

Por cambiar de casa sin pagar la ofrenda.

Síntomas: Malestar general, decaimiento, aceleración del pulso, sueño, pérdida del apetito, dolor de “estómago”, tos; dolor intenso de huesos, debilidad, pérdida de peso y fiebre. Cuando se agrava, en muchos casos, esputos con sangre (yawartoqay).

El agravamiento de los síntomas mencionados provoca la aparición de tumores (amoqlló) malignos y dolorosos que minan el órgano afectado y hasta pueden producir la muerte. En este caso el “significado” es que el enfermo ha sido “comido” como consecuencia de la cólera del espíritu de la tierra.

Aspectos causales:

Tayta Orcco Unquy o agarrado por el espíritu del cerro (wamani): síndrome por desarrollar actividades agropecuarias o cualquier otra actividad sin antes haber realizado el ofrecimiento de “pagos” al tayta orcco, también por caerse o dormir a la intemperie; caminar o pasar por el cerro a “malas horas”.

Amaru Qapisqa o agarrado por el espíritu del Amaru: agarrado por el espíritu malévolo que vive en las quebradas o lugares propicios, como son ríos, lagunas o manantiales.

Rumi Qapisqa o agarrado por el espíritu de las piedras, debido a la evaporación de los minerales, o evaporación de “antimonio” de la tierra, cuando en el trabajo se saca las piedras del terreno o cuando uno se sienta sobre una piedra grande.

Sachá Qapisqa o agarrado por el espíritu de los árboles, por las emanaciones de la tierra o las evaporaciones (humo) del “antimonio”, cuando se saca el monte o cuando se corta plantas “encantadas” que crecen en los puquiales (matico, cedro, pauca), sin haber hecho previamente el pagapu.

Relación con la nosología de la medicina académica: El conjunto de síntomas está referido a las enfermedades conocidas por la medicina académica, con los nombres de: bronquitis, neumonía, enfermedades del corazón, cáncer de los diferentes órganos y tuberculosis.

Mancharisqa (susto, espanto)

Denominación:

Mancharisqa, runa mancharisqa, wawa mancharisqa, amaru japisqa (Ayacucho), patsa o susto, mantsay o susto fuerte (Ancash); manchariscca, susto o pacha chasquirun (Andahuaylas); tapia /tapiadora (Ayabaca); ánimo pawasqa o pacha chasquirun, taqso (Huancavelica).

Descripción:

Se entiende por susto, según la tradición oral andina, a la pérdida del alma o ánima de la persona, como consecuencia de una fuerte impresión recibida y la imposibilidad de retenerla. El alma alejada, huida o apartada vagará hasta que el curandero pueda devolverla al cuerpo. Es causado por los espíritus, influencia maléfica de seres sobrenaturales, como duendes y seres que habitan en las punas. También se provoca por caídas, encuentros sorpresivos, accidentes, persecuciones, fenómenos naturales y sobrenaturales. Estas se relacionan también con el azar, la mala suerte, la mala hora, el mal sitio, además de las preocupaciones y los estados de ánimo.

Síntomas:

Pérdida de apetito, decaimiento general, adelgazamiento y debilidad, anemia y palidez, desordenes nerviosos, depresión, tristeza, irritabilidad, intranquilidad, nerviosismo y llanto; escalofrío, fiebre, náuseas, vómitos y diarreas; sueño sobresaltado, sudor, delirio y suspiros continuos; dolor de cabeza, tartamudeo temporal. En los casos de “espanto” suelen presentarse alucinaciones y delirio de persecución, acompañados de invalidez total o parcial.

La gravedad está en estrecha relación con la edad del enfermo, su estado emocional y el marco de circunstancia en que se produce. Asimismo, surgen enfermedades derivadas del susto:

- Chukchu o paludismo (Cajamarca) y chukchu o mal de valle (Ayacucho).
- Diarrea por miedo (Andahuaylas) y ñuñupa (Ayacucho, Huancavelica, Cusco).
- Idiocia congénita en niños, es una enfermedad producida como consecuencia de los sustos sufridos por la madre durante el embarazo (Ayacucho).
- Mulla, enfermedad que se origina como consecuencia del susto cuando la persona camina de noche o muy de madrugada o vive sola (Puno).

Poshekeria o anemia que se caracteriza por extrema debilidad y un color amarillento de la piel que se produce por la “salida del alma” (Lamas).

Kutichiy o Daño

Denominación:

Jamp'atu tiwkask'a, chupuntitu, p'istiha o phistija, ttiuka. itawi (Puno) y uywa ñakayqa (Ayacucho).

Descripción:

En el mundo quechua y aymara Kutichiy expresa una “contraoperación” que se practica para contrarrestar los efectos de algún daño (brujería). Kutichiy es “restituir”, devolver, contestar. Derivado de ella, en la amazonía peruana se utiliza el término “Cutipar” para referir la reacción o respuesta que los shamanes, las personas, las plantas o animales, realizan al devolver un daño. La respuesta de las plantas y animales es a los actos humanos, lo cual genera una enfermedad. En la sierra recae en el trasgresor, en cambio en la amazonía, el Cutipado asume tres formas, una de las cuales, la venganza, recae en el hijo recién nacido de la persona causante. Otra se proyecta en el hijo por contacto con cadáveres.

Kutichiy es causado por pisar, herir (con piedras o herramientas) o fastidiar a los animales: caracoles, culebras, lagartijas, lagartos, ratones, sapos, taparacos, tarántulas; afecta a adultos y niños.

Síntomas:

Aparición de erupciones cutáneas y/o abscesos, generalmente en las extremidades superiores e inferiores, con una forma que reproduce la del animal, se considera que se producen por que el animal “chupa” la sangre de la personas; en el caso de los sapos, por haber sido escupido (contagiado) con el liquido que tienen en sus membranas de la espalda. Fuerte escozor y dolor en los abscesos e hinchazones; aparición de heridas (en forma de rasguños) en las manos que se asemejan al camino que hace el animal, fuerte escozor y ardor; “granos” con fuerte escozor.

Aspectos causales:

Sacha ñakayqa o respuesta de los árboles.- Ocurre por cortar las ramas de los árboles en Luna nueva.

Ruru ñakayqa o respuesta de los productos.- Por derramar y pisar sin ningún respeto a los productos de la tierra (papas, ocas, granos y los productos elaborados por el hombre).

El Agravio o Contagio Mágico

Descripción:

Los grupos quechuas de la Amazonía, ubicados en la provincia de Lamas, dan cuenta de una forma de kutichiy denominada “agravio”, considerado como un contagio mágico que se manifiesta a través de enfermedades que recaen en los hijos de los transgresores y que constituyen la sanción.

Aspectos causales y síntomas:

Agravio o contagio de animales.- Se produce por tener el padre contacto directo con cosas dotadas de poder asociado a un espíritu o seres considerados tabú, durante un periodo inmediato, anterior o posterior al nacimiento de su criatura. Los síntomas no han sido definidos.

Agravio de víboras, de caballos o de cerdos.- Afecta a niños recién nacidos (hasta la edad de 2 meses). Produce hinchazón, bizquera, legañas, fiebres altas y torceduras.

Agravio del tigre.- Se produce por cazar y degollar animales en el monte antes del nacimiento; como consecuencia se produce ceguera en el recién nacido.

Cutipado (Jahuinquin, copia)

Descripción:

En la amazonía peruana se utiliza el término “cutipar” para referirse a la venganza, reacción o respuesta negativa que los shamanes, cualquier persona, las plantas o animales realizan para devolver un daño o mal, a quien intenta producirlo.

En la amazonía, la venganza asume varias formas, una de ellas se caracteriza por proyectar la venganza en el hijo recién nacido de la persona (hombre o mujer) causante; del mismo modo, se proyecta en el hijo, es el cutipado por contacto con cadáveres.

Aspectos causales y síntomas:

Cutipado del bufeo.- Por viajar por los ríos en las noches. En los niños se produce náuseas, diarreas y debilitamiento general; en mujeres que se encuentran en periodo menstrual se producen cólicos violentos y dolores abdominales acompañados de vómitos y diarreas.

Cutipado de saltón.- Por caminar por el monte sin cuidado y/o pisar flema de boa. En los niños se produce diarreas, vómitos, dificultad respiratoria y balonamiento abdominal; y en adultos: diarreas, fiebre elevada y lesiones en la piel con aspecto de quemadura.

Cutipado de ojé.- Por incumplimiento de dietas, en los que se considera privación de: picantes, ácidos, manteca, carne de cerdo, huangana o sachavaca y de relaciones sexuales. Produce diarreas y edema generalizado.

Cutipado de la boa.- Por el encuentro sorpresivo del padre o la madre con una boa. En el niño, se produce vómitos y edema doloroso en las articulaciones.

Cutipado del perezoso.- Cuando la madre está embarazada y es atacada por un perezoso. En el niño, se produce deficiencias intelectuales o físicas al nacer.

Cutipado de plantas y animales.- Cuando el padre ha tenido un encuentro sorpresivo con animales y ciertas plantas. En los niños, se genera una piodermatitis caracterizada por lesiones pequeñas o “chupos” en la piel o forúnculos.

Cutipado por la planta: Meramis rao.- Por tocar, ver u oler aún a distancia las plantas Meramis rao. En los niños se generan chupos en la piel (ronchas), dolor de cabeza, inflamación en la cara, fiebre y alergias.

Cutipado de Lupuna.- Por cortar el padre la Lupuna o Sholon iravana. Se produce hinchazón del abdomen, vómitos y diarrea.

Cutipado de relaciones sexuales.- Por tener los padres relaciones sexuales fuera del matrimonio. En los bebés de ocho (08) días de nacidos, aproximadamente, se produce: "flemosidad" en la boca, diarrea con moco y sangre y cierta dificultad respiratoria.

Cutipado de muertos en la madre.- Por presenciar un muerto estando embarazada. En el recién nacido se genera sudores fríos, tos, fiebre moderada y diarreas, que generalmente provocan la muerte.

Cutipado de muerto en los padres.- Por mirar o tocar un muerto. En el niño recién nacido se produce palidez, irritabilidad, vómitos y diarrea con sangre.